

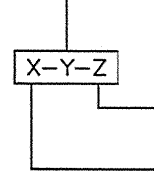
PLOMBERIE - CHAUFFAGE - REFROIDISSEMENT - PRODUITS PÉTROLIERS

	DRAIN OU RENVOI SANITAIRE		ROBINET À SOUPAPE		ROBINET-VANNE		FILTRE À TAMIS		BRIDE PLEINE
	TUYAUTERIE DE DRAINAGE AU PLAFOND DE L'ÉTAGE CONCERNÉ		ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE (BILLE)		CLAPET DE RETENUE ANTICHOC		FILTRE À TAMIS AVEC ROBINET DE VIDANGE VERS DRAIN		TUYAUTERIE MONTANTE
	DRAIN PLUVIAL		ROBINET À PAPILLON		CLAPET DE RETENUE AVEC ACCÈS AU PLANCHER		MANOMÈTRE AVEC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE		TUYAUTERIE DESCENDANTE
	DRAIN FRANÇAIS		ROBINET À AIGUILLE (GAZ)		UNION VISSÉE		THERMOMÈTRE		RACCORD PAR LE DESSOUS
	ÉGOUT POMPÉ		ROBINET À POIR		RACCORD À BRIDE		RACCORD POUR MANOMÈTRE AVEC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE		RACCORD PAR LE DESSUS
	ÉVÉNEMENT		ROBINET DE VIDANGE AVEC RACCORD POUR BOYAU ET BOUCHON		AMORTISSEUR DE CHOC		PUITS D'IMMERSION POUR THERMOMÈTRE		COUDE ÉGOUTTOIR
	HUILE NO X - ALIMENTATION		ROBINET À OUVERTURE LENTE		ROBINET DE SÛRETÉ À PRESSION		PURGEUR D'AIR MANUEL C/A TUYAU VERS DRAIN		FILTRE
	HUILE NO X - RETOUR		ROBINET À OUVERTURE RAPIDE		ROBINET DE SÛRETÉ À PRESSION ET À TEMPÉRATURE		PURGEUR D'AIR AUTOMATIQUE C/A TUYAU VERS DRAIN		RENOI DE PLANCHER
	HUILE NO X - ÉVÉNEMENT		ROBINET RÉDUCTEUR DE PRESSION		ROBINET D'ARROSAGE APPARENT EXTÉRIEUR		RACCORD FLEXIBLE		RENOI DE PLANCHER ENTONNOIR
			CLAPET DE RETENUE		ROBINET D'ARROSAGE ENCASTRÉ EXTÉRIEUR		RACCORD DE DILATATION AVEC GUIDES		DRAIN OUVERT
					ROBINET D'ARROSAGE APPARENT INTÉRIEUR		MANCHON		RENOI DE TOIT
					REGARD DE NETTOYAGE		POMPE		RENOI DE PLANCHER
					REGARD DE NETTOYAGE AVEC ACCÈS AU PLANCHER		RÉDUCTEUR CONCENTRIQUE		RENOI DE PLANCHER ENTONNOIR
							RÉDUCTEUR EXCENTRIQUE		
							BOUCHON VISSÉ ÉTANCHE		

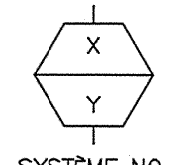
IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

AS : AMORCEUR DE SIPHON
AT : AÉROTHERME
B : BAIGNOIRE
BC : BASSIN DE CAPTATION
C : COMPRESSEUR D'AIR
CA : CABINET D'AISSANCES
CC : CONDENSEUR-COMPRESSEUR
CD : CONDENSEUR
CH : CHEMINÉE
CL : CLIMATISEUR
CN : CONTRÔLEUR NUMÉRIQUE
CP : COMPTEUR À PULSATION
D : DOUCHE
DU : DOUCHE D'URGENCE
DX : SERPENTIN À EXPANSION DIRECT
E : ÉVIER
EC : ÉCHANGEUR
F : FILTRE
FR : FONTAINE
HC : HOTTE DE CUISINE
HL : HOTTE DE LABORATOIRE
HU : HUMIDIFICATEUR
INT : INTERCEPTEUR
L : LAVABO
LY : LAVE-ŒUX
P : POMPE
PD : POMPE DOSEUSE
PF : PRÉFILTRE
PM : PERSIENNE MURALE
RE : RÉSERVOIR D'EXPANSION
RF : REFROIDISSEUR
RM : REGISTRE MOTORISÉ
SC : SERPENTIN DE CHAUFFAGE
SE : SERPENTIN ÉLECTRIQUE
SER : SERPENTIN DE RÉCUPÉRATION
SG : SERPENTIN DE GLYCOL
SI : SILENCIEUX
SM : SORTIE D'ÉVACUATION MURALE
SPC : SERPENTIN DE PRÉCHAUFFAGE
SPG : SYSTÈME DE PRESSURISATION DE GLYCOL
SR : SERPENTIN DE REFROIDISSEMENT
TE : TOUR D'EAU
U : URINOIR
UAE : UNITÉ D'AIR EXTÉRIEUR
UC : UNITÉ DE CLIMATISATION
UT : UNITÉ TERMINALE
UV : UNITÉ DE VENTILATION
VA : VENTILATEUR D'ALIMENTATION
VC : VENTILLO-CONVECTEUR
VE : VENTILATEUR D'ÉVACUATION
VP : VENTILATEUR À PALES
VR : VENTILATEUR DE RETOUR
VS : VENTILLO-SERPENTIN
VT : VENTILATEUR DE TRANSFERT

NOMENCLATURE



NOMENCLATURE



SYMBOLES COMMUNS

EAM	EQUIPEMENT À MODIFIER
EAR	EQUIPEMENT À RELOCALISER
EC	EQUIPEMENT À CONSERVER
EE	EQUIPEMENT À ENLEVER
EN	EQUIPEMENT RELOCALISÉ
EH	NOUVEL ÉQUIPEMENT
ED	EN HAUT
EB	EN BAS
NF	NORMALEMENT FERMÉ
NO	NORMALEMENT OUVERT
	OBTURATEUR DE FAÇON ÉTANCHE À CE POINT
	RACCORDER À CE POINT
	ENLEVER JUSQU'À CE POINT ET OBTURER DE FAÇON ÉTANCHE LORSQUE NÉCESSAIRE
	EXISTANT À CONSERVER
	EXISTANT À ENLEVER
	NOUVEAU
NOTE #X.Y	NOTE NO X SUR PLAN NO Y
	COUPE No
	RÉFÉRER AU PLAN No.
	DÉTAIL No
	RÉFÉRER AU PLAN No.

NOTES GÉNÉRALES

- LES SYMBOLES NE SONT PAS NÉCESSAIREMENT TOUS UTILISÉS SUR LES DESSINS DE CE PROJET.
- LES DIFFÉRENTS SYMBOLES DE LA PRÉSENTE LÉGENDE ONT ÉTÉ REGROUPEÉS PAR SPÉCIALITÉ AFIN D'ÊTRE FACILITER L'UTILISATION. L'UTILISATION D'UN SYMBOLE N'EST PAS LIMITÉ À LA SPÉCIALITÉ INDICÉE CAR LA LÉGENDE NE FORME QU'UN TOUT; LA SIGNIFICATION D'UN SYMBOLE DE MEURE TOUJOURS LA MÊME D'UNE SPÉCIALITÉ À L'AUTRE À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE AUX PLANS ET/OU DEVS.

LÉGENDE/SYMOLES PRODUITS PÉTROLIERS

ITEM	SYM.	DESCRIPTION	# CODE	ITEM	SYM.	DESCRIPTION	# CODE	ITEM	SYM.	DESCRIPTION	# CODE
1		RÉSERVOIR EXTÉRIEUR SOUTERRAIN TYPE: FIBRE DE VERRE, DOUBLE PAROI FABRICANT: ZCL OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ GARANTIE: ÉQUIVALENT À ZCL	RBQ 8.23	11		SOUPAPE SOLENOÏDE FABRICANT: ASCO SÉRIE 8266 (NORMALEMENT FERMÉ) NOTES: SPÉCIFIER UN DIAMÈTRE PLUS GRAND QUE LA TUYAUTERIE SUR LAQUELLE ELLE EST RACCORDÉE, BRANCHEMENT 24DC, 120C OU 120V SELON LA GÉNÉRATRICE INSTALLÉE. INSTALLER UNE TUYAUTERIE DE CONTOURNEMENT DE LA SOUPAPE (BY-PASS)	B139-09	28a		NOUVEL INDICATEUR DE NIVEAU VISUEL FABRICANT: OPW, MODÈLE 200TG C/A CHARTÉ DE NIVEAU	
1a		COUVERCLE DE TROU D'HOMME 525# C/A GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ		12		BOÎTE DE JONCTION ÉTANCHE (EXPLOSION PROOF)		29		CLAPET DE PIED AVEC CRÉPINE FABRICANT: OPW MODÈLE SIMPLE	
1b		COUVERCLE & GARNITURE ÉTANCHE		12a		FILTRE FABRICANT: RACCORD NOMBRE ET CAPACITÉ: SELON RECOMMANDATION DU MANUFACTURIER EN FONCTION DE LA GÉNÉRATRICE		30		ÉVÉNEMENT D'URGENCE TYPE: ASSEMBLAGE EN USINE AVEC GRILLAGE ANTI-VANDALE	
1c		COUVERCLE D'ACCÈS 105# EN MATÉRIAUX COMPOSITES (FIBER REINFORCING COMPOSITE) C/A BOULON EN ACIER INOXYDABLE ET POIGNÉE		12b		FILTRE TYPE: SPIN-ON, 30 MICRONS FABRICANT: EN FONCTION DE LA DISPONIBILITÉ LOCALE		31		RÉSERVOIR JOURNALIER (MAX. DE 1 250 LITRES) TYPE: ACIER DOUBLE PAROIS CONFORME À ULC-S602	B139-09
1d		BOÎTE DE SERVICE POUR SONDE DE DÉTECTION DE FUITE DE 300#		13		VANNE COUPE-FEU FABRICANT: MORRISON NOTE: FERMETURE À 165T		32		VANNE 3 VOIES	
1e		SONDE DE DÉTECTION DE FUITE NON DISCRIMINANTE OU SAUMURE DE CHLORURE DE CALCIUM VEEDER-ROOT 794390-407		13a		VANNE COUPE-FEU D'URGENCE NORMALEMENT FERMÉE NOTE: OUVERTURE À 350T		33		ENCEINTE ÉTANCHE TYPE: - ÉTANCHE AUX PRODUITS PÉTROLIERS - RÉSISTANT AU FEU 2HRES MIN. - PORTE RÉSISTANTE AU FEU 2HRES, OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR DE L'ENCEINTE - PALIER CONFORME AU CNB.	B139-09 CNPI 4.3.7.2
1f		TUBE DESCENDANT		14		RACCORD FLEXIBLE FABRICANT: AERQOUP MODÈLE FC-234	B139-09	34		TUYAUTERIE D'ALIMENTATION HORS SOL TYPE: ACIER NOIR CÉDULE 40	
1g		BOÎTE DE SERVICE POUR Puits D'OBSERVATION		15		POMPE FABRICANT: VIKING	B139-09	34a		TUYAUTERIE D'ALIMENTATION SOUTERRAINE TYPE: FLEXIBLE DOUBLE PAROI	
1h		BATARDEAU (DIMENSION DE LA TUYAUTERIE)		16		CLAPET ANTI-RETOUT FABRICANT: VELAN		35		TUYAUTERIE DE RETOUR HORS SOL TYPE: ACIER NOIR CÉDULE 40	
1i		BATARDEAU (DIMENSION DE LA TUYAUTERIE)		17		RACCORDS: COUDE, TÉ, UNION, TAMIS FABRICANT: FABRICATION NORD-AMÉRICAIN		35a		TUYAUTERIE DE RETOUR SOUTERRAINE TYPE: FLEXIBLE DOUBLE PAROI	
1j		PUITS D'OBSERVATION: - TUYAU PVC 150# PERFORÉ RECOUVERT - D'UN BAS FILTRANT - BOUCHON DE FOND - BOUCHON D'ACCÈS		18		VANNE À BILLE FABRICANT: VELAN, MODÈLE APPROUVÉ API-607, POIGNÉE CADENASSABLE	B139-09	36		REVÊTEMENT ÉTANCHE AUX PRODUITS PÉTROLIERS SOUS-SOL (DALLE SUR SOL) PEINTURE EPOXY ÉTAGES: MEMBRANE RÉSISTANTE	RBQ 8.62 ULC / ORD-C58a CNPI 4.3.7.2
1k		REMPLEISSAGE DIRECT EBM MODÈLE 77720201 AVEC BOÎTE DE CONFINEMENT EBM MODÈLE 70240465, TUYAUTERIE 100#		19 & 20		MANOMÈTRE - VACUÈTRE COMBINÉS CADRAN 65mm, ÉCHELLE MÉTRIQUE & IMPÉRIAL (4Pa/psi) AVEC LIQUIDE		37		TUYAUTERIE SECONDAIRE 100# FABRICANT: API	
2		RÉSERVOIR EXTÉRIEUR HORS SOL TYPE: CUVETTE INTÉGRÉE CONFORME À ULC-S653 SUR PATIN	B139-09	21		INTERRUPTEUR DE PRESSION FABRICANT: McDONNELL & MILLER	B139-09	38		RACCORD FLEXIBLE MÉTALLIQUE EN ACIER INOXYDABLE, ULC-C536	
3		RÉSERVOIR HORS SOL INTÉRIEUR TYPE: RECTANGULAIRE EN ACIER SIMPLE PAROI CONFORME À ULC-G142.18	B139-09	22		INTERRUPTEUR DE DÉBIT FABRICANT: McDONNELL & MILLER		39		JAUGEAGE PNEUMATIQUE	
4		TUYAUTERIE SOUTERRAINE D'ÉVÉNEMENT TYPE: FLEXIBLE DOUBLE PAROI FABRICANT: API	-	23		SOUPAPE DE SÛRETÉ ITEM INCLUS AVEC LE MONTAGE DES POMPES, PRESSIONS À DÉFINIR SELON DESIGN	B139-09	40		VSI-FLO OPW SÉRIE 1400	
4a		TUYAUTERIE D'ÉVÉNEMENT HORS SOL TYPE: ACIER GALVANISÉ, CÉDULE 40	-	24a		BASSIN DE RÉTENTION POUR POMPE TYPE: ACIER INOXYDABLE SOUDÉ ET ÉTANCHE CALIBRE 16 610x610x100 DE HAUTEUR	-	41a		BAGUE À MOLETTE "ENVIRON" SPC-0075 AVEC ADAPTEUR SFA-1010	
4b		CAPUCHON D'ÉVÉNEMENT TYPE: CHAMPIGNON AVEC GRILLAGE ANTI-MOUSTIQUE FABRICANT: OPW	RBQ 8.95	24b		BASSIN DE RÉTENTION POUR RÉSERVOIR(S) D'APPOINT TYPE: BASSIN CONTENANT 100% DE LA CAPACITÉ DU PLUS GROS RÉSERVOIR	B139-09 CNPI 4.3.7	41b		POINT D'ESSAIS DE LA TUYAUTERIE DOUBLE PAROI	
5		TUYAUTERIE SOUTERRAINE DE REMPLISSAGE TYPE: FLEXIBLE DOUBLE PAROI 50# FABRICANT: API	RBQ 8.28	25		SONDE DE DÉTECTION DE FUITE LIQUIDE NON DISCRIMINANTE FABRICANT: VEEDER-ROOT MODÈLE: 794380-208 ENDROIT: -PLANCHER DES PIÈCES	B139-09 CNPI 4.4	42		BOÎTE DE JONCTION ANNONCIATEUR, "BEL" #S080604	
5a		TUYAUTERIE DE REMPLISSAGE HORS SOL TYPE: ACIER NOIR, CÉDULE 40	RBQ 8.25	25a		SONDE DE DÉTECTION DE FUITE LIQUIDE DE PRODUIT DISCRIMINANTE PÉTROLIER FABRICANT: VEEDER-ROOT, MODÈLE: 794390-322 ENDROIT: - PLANCHER SALLE DES POMPES OU DE LA GÉNÉRATRICE, ARRÊTE LES POMPES SI DÉTECTION	B139-09 CNPI 4.4	43		CONDUIT À PAROIS MÉTALLIQUES MINCE (E.M.T.) PAR ENTREPRENEUR EN PRODUITS PÉTROLIERS PRÉVOIR DES CONDUITS SÉPARÉS POUR LA VANNE SOLENOÏDE ET LE BOÎTIER ANNONCIATEUR DES FILTRES,	
5b		BOUCHON DE REMPLISSAGE TYPE: RACCORD RAPIDE AVEC ADAPTEUR DE TYPE KAMLOK DUST CAP ET CROSS BAR	RBQ 8.128	26		CONTRÔLE DE NIVEAU POUR RÉSERVOIR(S) D'APPOINT TYPE: 5 NIVEAUX SAUF DANS LE CAS OÙ LA HAUTEUR DU RÉSERVOIR NE LE PERMET PAS, PRÉVOIR 4 NIVEAUX DANS CE CAS (ABANDONNE L'ALARME DE NON DÉPART DES POMPES) ULC/ORD-C58.15 FABRICANT: BEST-O-BELL	B139-09	44		PANNEAUX DE TÔLE PLEINE EN ACIER GALVANISÉ DERRIÈRE LES ACCESSOIRES ET LA TUYAUTERIE DE CARBURANT.	
6		BOÎTE ANTI-DÉVERSEMENT TYPE: ACIER POINTURE AVEC COUVERCLE CADENASSABLE DE COULEUR BLANC CONFORME À ULC-C58.19		27		SONDE DE NIVEAU MAG 1 FABRICANT: VEEDER-ROOT		45		LIMITEUR DE REMPLISSAGE FABRICANT: OPW	
7		SIFFLET D'ALARME USAGE: POUR TOUS LES RÉSERVOIRS HORS SOL INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR		27a		SONDE POUR VACUUM FABRICANT: VEEDER-ROOT		46		BRISSE-VIDE FABRICANT: RITE	
8		ALARME DE TROP-PLEIN C/A BOUTTON RÉINITIALISATION TYPE: VISUELLE ET SONORE FABRICANT: VEEDER-ROOT SAUF POUR ÉQUIPEMENT INSTALLÉ EN RÉGION ÉLOIGNÉE UTILISE L'ALARME "ALARM CONSOL" DE EBM	B139-09	28		INDICATEUR POUR RÉSERVOIR INTÉRIEUR TYPE: ULC/ORD-C180	B139-09	01		CONDUIT SECONDAIRE	
9		BOÎTE ANTI-DÉVERSEMENT POUR RÉSERVOIR HORS SOL EXTÉRIEUR TYPE: ÉQUIPEMENT FAISANT PARTIE DU RÉSERVOIR, CONSTRUIT EN USINE SELON ULC-S653 INCLUANT COUVERCLE CADENASSABLE AVEC CADENAS		28a		CONTRÔLE DE NIVEAU POUR RÉSERVOIR(S) D'APPOINT TYPE: 2 NIVEAUX ULC/ORD-C58.15 FABRICANT: BEST-O-BELL		02		ACCOUPEMENT FLEXIBLE	
10		VANNE ANTI-SYPHON USAGE: EN PRÉSENCE DE POMPES DE TRANSFERT FABRICANT: OPW, AJUSTÉE EN FONCTION DE LA HAUTEUR DE LA TÊTE	B139-09	27a		SONDE POUR VACUUM FABRICANT: VEEDER-ROOT		03		INSERTION	
B139-09: CODE D'INSTALLATION DES APPAREILS DE COMBUSTION AU MAZOUT				28a		CONTRÔLE DE NIVEAU POUR RÉSERVOIR(S) D'APPOINT TYPE: 2 NIVEAUX ULC/ORD-C58.15 FABRICANT: BEST-O-BELL		04		BAGUE DE TRANSITION ACIER/PLASTIQUE	
RBQ: CODE DE CONSTRUCTION DU QUÉBEC CHAPITRE VII RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC				27		SONDE DE NIVEAU MAG 1 FABRICANT: VEEDER-ROOT		05		ADAPTEUR PRIMAIRE	
CNPI: CODE NATIONAL DES PRÉVENTIONS DES INCENDIES 2010				28		INDICATEUR POUR RÉSERVOIR INTÉRIEUR TYPE: ULC/ORD-C180	B139-09	07		CALFEUTRAGE POUR BÉTON SIKAFLEX 11C	
				28a		CONTRÔLE DE NIVEAU POUR RÉSERVOIR(S) D'APPOINT TYPE: 2 NIVEAUX ULC/ORD-C58.15 FABRICANT: BEST-O-BELL		08		BOÎTE DE TRANSITION	
				27		SONDE DE NIVEAU MAG 1 FABRICANT: VEEDER-ROOT		09		BATARDEAU	
				27a		SONDE POUR VACUUM FABRICANT: VEEDER-ROOT		10		COUVERCLE	
				28		INDICATEUR POUR RÉSERVOIR INTÉRIEUR TYPE: ULC/ORD-C180	B139-09	11		ADAPTEUR	
								12		SERRE-JOINT	
								13		BOLLARD EN ACIER GALVANISÉ	
								14		PROTECTION ANTICORROSION	
								15		SUPPORT ANCRE AU MUR	
								16		SOUDE 24# (600#)	
								17		CANIVEAU EN ALUMINUM	
								18		CONDUIT EMT EN ACIER INOXYDABLE	

Service Correctionnel
Canada

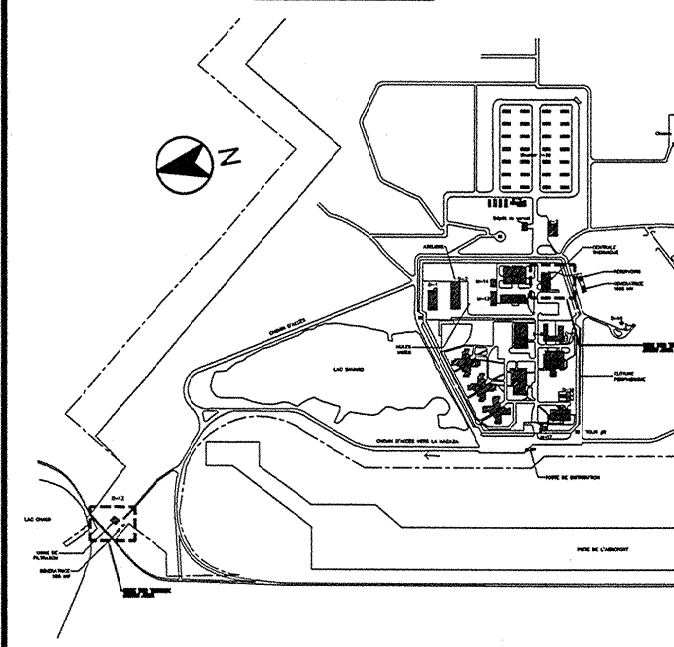
Correctional Service
Canada

Administration régionale du
Québec

Quebec Regional
Headquarters

Canada

PLAN CLÉ



TETRA TECH

1205, rue Ampère, bureau 310, Boucherville (Québec) J4B 7M6
Téléphone: 450 855-8440 Téléphone: 450 855-9640
Télécopieur: 450 855-7121



0	EMIS POUR APPEL D'OFFRES ISSUED FOR TENDER	05.06.2015
révisions revisions		date

A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-où détail exigé	
C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed	

Projet
SERVICE CORRECTIONNEL CANADA
CORRECTIONAL SERVICE CANADA
321, chemin de l'aéroport, La Macaza, Qc